

Importacion y exportacion, prome kwartaal 2023

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e cifranan di importacion y exportacion, promer kwartaal 2023

Importacion total

Importacion total, den peso, a registra un subida di 3.3 mln. kg (2.0%) den e prome kwartaal di 2023 (163.5 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2022 (160.2 mln. kg), den balor, ela subi cu 94.3 mln. (16.7%) di Afl. 565.1 mln. pa Afl. 659.4 mln.

Importacion pa e area liber di Aruba* (peso)

Importacion pa e area liber di Aruba pa e prome kwartaal di 2023, a subi cu 2.9 mln. kg (1.9%) di 158.0 mln. kg na 2022 pa 161.0 mln. kg na 2023. Durante e periodo aki diesun (11) di e bintiun (21) seccionnan, a registra subida den importacion den peso pa e area liber di Aruba.

E subidanan mas grandi a wordo registra den e seccionnan "Metalnan comun y trabounan deriva" 1.2 mln. kg (30.9%), "Productonan mineral" 1.2 mln. kg (1.2%) y "Ekiponan di transporte" 1.0 mln. kg (65.6%).

E caidananan mas grandi ta den e seccionnan "Productonan alimenticio" -0.6 mln. kg (-3.9%), "Palo, carbon y materialnan di palo" -0.6 mln. kg (-21.2%) y "Diferente tipo di articulonnan fabrica" -0.5 mln. kg (-25.8%).

Importacion pa e area liber di Aruba* (balor)

Importacion pa e area liber di Aruba pa e prome kwartaal di 2023, den balor, a subi cu Afl. 87.2 mln. (16.3%) di Afl. 535.8 mln. na 2022 pa Afl. 623.0 mln. na 2023. Durante e periodo aki diesnuebe (19) di e bintiun seccionnan, a registra subida den importacion den balor pa e area liber di Aruba.

E subida den importacion pa e area liber di Aruba (balor) a wordo causa principalmente door di subidanan di Afl. 18.0 mln. (68.6%), Afl. 12.6 mln. (18.2%) Afl. 9.6 mln. (23.2%) den e seccionnan "Ekiponan di transporte", "Productonan alimenticio" y "Productonan mineral", respectivamente.

E unico dos caidananan a wordo registra den e seccionnan "Objetonan di arte, piezanan di coleccion y antiguedadnan" Afl. -2.2 mln. (-48.4%) y "Palo, carbon y materialnan di palo" Afl. -1.8 mln. (-26.3%).

Importacion pa e area di Zona Franca di Aruba

Importacion pa e area di Zona Franca di Aruba, den peso, a registra un subida di 0.3 mln. kg (14.1%) den di promer kwartaal di 2023 (2.5 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2022 (2.2 mln. kg) y a wordo causa principalmente door di un subida di 0.3 mln. kg (14.0%) den e seccion "Productonan mineral".

Den balor, importacion pa e area di Zona Franca di Aruba a subi cu Afl. 7.2 mln (24.4%) di Afl. 29.3 mln. pa Afl. 36.5 mln y a wordo causa principalmente door di un subida di 6.9 mln. kg (24.0%) den e seccion "Productonan alimenticio".

E importacion (pa e area liber di Aruba) menciona anteriormente ta e resultado di Importacion via Lama y Importacion via Aire, cual tawata tin e siguiente desarayonan:

1. Importacion pa e area liber di Aruba* via Lama

Importacion via di lama pa e area liber di Aruba, den peso, a registra un subida di 2.9 mln. kg (1.9%) den di promer kwartaal di 2023 (160.2 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2022 (157.3 mln. kg) y a wordo causa principalmente door di subida den e seccionnan "Metalnan comun y trabounan deriva" (1.2 mln. kg, 31.3%) y "Productonan mineral" (1.2 mln., 1.2%).

Den balor, importacion via di lama pa e area di liber di Aruba a subi cu Afl. 75.5 mln. (17.3%) di Afl. 436.6 mln. pa Afl. 512.1 mln. y a wordo causa principalmente door di subida di respectivamente, Afl. 18.0 mln. (71.6%) y Afl. 12.9 mln. (19.3%) den e seccionnan "Ekiponan di transporte" y "Productonan alimenticio".

2. Importacion pa e area liber di Aruba* via Aire

Importacion via di aire pa e area liber di Aruba, den peso, a registra un subida di 0.01 mln. kg (1.4%) den di promer kwartaal di 2023 (0.75 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2022 (0.74 mln. kg) y a wordo causa principalmente door di un subida di 0.02 mln. kg (26.2%) den e seccion "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)".

Den balor, importacion via di aire pa e area di liber di Aruba a subi cu Afl. 11.7 mln. (11.8%) di Afl. 99.2 mln. pa Afl. 110.8 mln y a wordo causa principalmente door di un subida di Afl. 6.6 mln. (36.6%) den e seccion "Perlanan real y otro tipo di piedranan precioso".

Importacion pa e area liber di Aruba* pa "Companionan grandi"***

Importacion pa "Companionan grandi", den peso, a subi cu 2.6 mln. kg (11.7%), di 22.5 mln. kg den di promer kwartaal di 2022 pa 25.2 mln. kg den di promer kwartaal di 2023 y a wordo causa principalmente door di un subida di 2.6 mln. kg (12.1%) den e seccion "Productonan mineral".

Den balor, importacion pa "Companionan grandi", a subi cu Afl. 10.8 mln. (18.3%) di Afl. 59.0 mln. pa Afl. 69.8 mln y a wordo causa principalmente door di un subida di Afl. 8.2 mln. (24.5%) den e seccion "Productonan mineral".



central bureau of statistics

PROME KWARTAAL 2023

IMPORTACION Y EXPORTACION

IMPORTACION mln. kg cambio %

Pa Aruba via Lama	↑	2.9	1.9
Pa Aruba via Aire	↑	0.0	1.4
Pa Aruba	↑	2.9	1.9
Pa Free Zone	↑	0.3	14.1
Importacion total	↑	3.3	2.0
Pa companianan grandi* ↑		2.6	11.7

IMPORTACION mln. Afl. cambio %

Pa Aruba via Lama	↑	75.5	17.3
Pa Aruba via Aire	↑	11.7	11.8
Pa Aruba	↑	87.2	16.3
Pa Free Zone	↑	7.2	24.4
Importacion total	↑	94.3	16.7
Pa companianan grandi* ↑		10.8	18.3

EXPORTACION mln. kg cambio %

Di Aruba via Lama	↑	0.3	4.9
Di Aruba via Aire	↑	0.0	15.0
Di Aruba	↑	0.3	4.9
Di Free Zone	↑	0.2	10.1
Exportacion total	↑	0.5	6.4
Pa companianan grandi* ↑		0.0	-45.0

EXPORTACION mln. Afl. cambio %

Di Aruba via Lama	↑	0.5	6.7
Di Aruba via Aire	↑	1.5	29.6
Di Aruba	↑	2.1	15.7
Di Free Zone	↑	6.4	25.4
Exportacion total	↑	8.5	22.1
Di companianan grandi* ↑		0.01	116.8

E cambio % ta wordo determina door di compara e di prome kwartaal di 2022 cu e di prome kwartaal di 2023

* E termino companianan grandi ta referi na:

Valero, Arugas, Web, Elmar y Setar

Exportacion total

Exportacion total, den peso, a registra un subida di 0.5 mln. kg (6.4%) den e prome kwartaal di 2023 (7.7 mln. kg) compara cu e mesun periodo di 2022 (7.3 mln. kg), mientras, den balor, ela subi cu 8.5 mln. (22.1%) di Afl. 38.5 mln. pa Afl. 47.0 mln.

Exportacion for di area liber di Aruba* (peso)

Exportacion for di e area liber di Aruba, den *peso*, a registra un subida di 0.3 mln. kg (4.9%) den e prome kwartaal di 2023 (5.5 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2022 (5.2 mln. kg). Diestres (13) di e bintiun (21) seccionnan, a registra subida den exportacion den peso pa e area liber di Aruba. E subidanan mas grandi ta den e seccionnan "Productonan alimenticio" 0.6 mln. kg (196.5%), "Materialnan pa fabricacion di papel y materialnan di papel" 0.4 mln. kg. (38.1%) y "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" 0.3 mln. kg. (690.7%).

E caidanan mas grandi ta den e seccionnan "Obranan di piedra, gips, cement of asbest" -0.6 mln. kg. (-74.2%), "Metalnan comun y trabounan deriva" -0.3 mln. kg. (-13.2%) y "Ekiponan di transporte" -0.1 mln. kg. (-82.8%).

Exportacion for di area liber di Aruba* (balor)

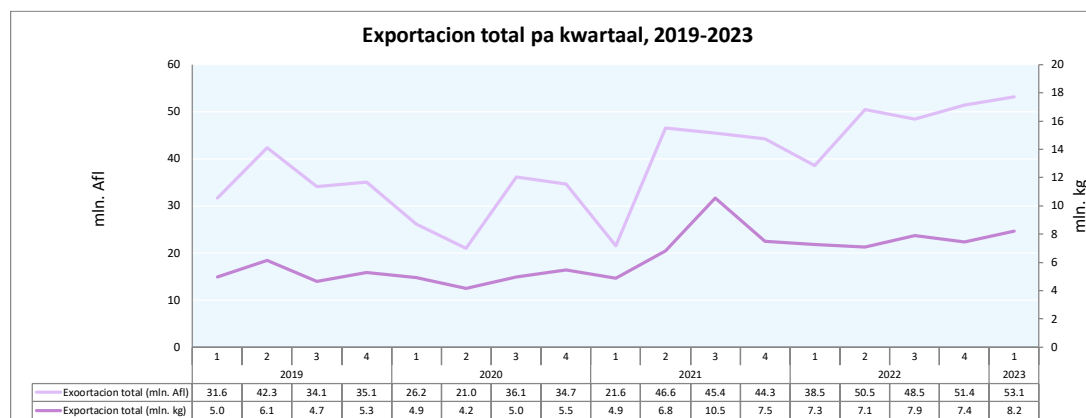
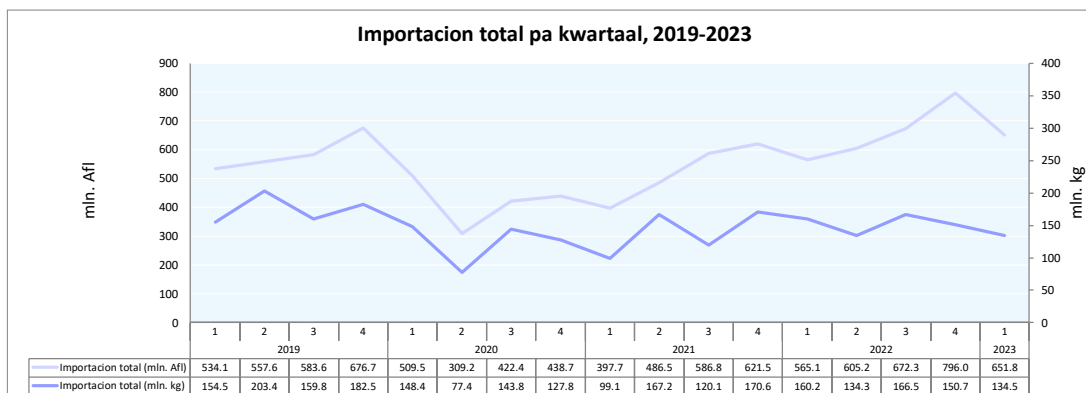
Exportacion for di e area liber di Aruba, den *balor*, a registra un subida di Afl. 2.1 mln. (15.7%) den e prome kwartaal di 2023 Afl. 15.5 mln. compara cu e mesun periodo den 2022 (Afl. 13.4 mln. kg). Diesdos (12) di e bintiun (21) seccionnan, a registra subida den exportacion den balor pa e area liber di Aruba. E subidanan mas grandi ta den e seccionnan "Metalnan comun y trabounan deriva" Afl. 1.0 mln. (39.1%), "Productonan alimenticio" Afl. 1.0 mln. (155.0%) y "Cuero di animal y otro materialnan di cuero" Afl. 0.7 mln. (1,727%).

E caidanan mas grandi ta den e seccionnan "Ekiponan di transporte" Afl. -1.7 mln. (-96.1%), "Productonan kimico" Afl. -0.5 mln. (-32.6%) y "Obranan di piedra, gips, cement of asbest" Afl. -0.2 mln. (-72.6%).

Exportacion for di e area di Zona Franca di Aruba

Exportacion for di e area di Zona Franca di Aruba, den *peso*, a registra un subida di 0.2 mln. kg (10.1%) den di promer kwartaal di 2023 (2.3 mln. kg) compara cu e mesun periodo den 2022 (2.1 mln. kg.) y a wordo causa principalmente door di un subida di 0.2 mln. kg (10.5%) den e seccion "Productonan alimenticio".

Den *balor*, exportacion for di e area Zona Franca di Aruba a subi cu Afl. 6.4 mln. (25.4%) di Afl. 25.2 mln. pa Afl. 31.6 mln. y a wordo causa principalmente door di un subida di Afl. 6.4 mln. (25.7%) den e seccion "Productonan alimenticio".



* Area liber di Aruba: tur bienes cu ta drenta y sali di e teritorio economico di Aruba, excluyendo Free Zone

** E termino companianan grandi ta referi na: Valero, Arugas, Web, Elmar y Setar

Cuadro 1 Importacion pa kwartaal, 2022-2023

na mln. kg	Kwrt. 2022					Kwrt. 2023					Prome Kwartaal 2022 - 2023	
	1st	2nd	3rd	4th	2021	1st	2nd	3rd	4th	2022	cambio %	na mln
	<i>Pa Aruba via Lama</i>	157.3	130.6	163.3	146.3	597.5	160.2	0.0	0.0	0.0	160.2	1.9
<i>Pa Aruba via Aire</i>	0.7	0.7	0.7	0.9	3.0	0.7	0.0	0.0	0.0	0.7	1.4	0.0
<i>Pa Aruba</i>	158.0	131.3	164.0	147.1	600.5	161.0	0.0	0.0	0.0	161.0	1.9	2.9
<i>Pa Free Zone</i>	2.2	3.0	2.5	3.5	11.1	2.5	0.0	0.0	0.0	2.5	14.1	0.3
Total importacion	160.2	134.3	166.5	150.7	611.7	163.5	0.0	0.0	0.0	163.5	2.0	3.3
<i>Pa companianan grandi</i>	22.5	24.8	23.4	24.7	95.5	25.2	0.0	0.0	0.0	25.2	11.7	2.6
<i>Pa otro companianan</i>	135.5	106.5	140.6	122.4	505.0	135.8	0.0	0.0	0.0	135.8	0.2	0.3
<i>Pa Aruba</i>	158.0	131.3	164.0	147.1	600.5	161.0	0.0	0.0	0.0	161.0	1.9	2.9
na mln. Afl.												
<i>Pa Aruba via Lama</i>	436.6	462.8	537.0	622.9	2,059.3	512.1	0.0	0.0	0.0	512.1	17.3	75.5
<i>Pa Aruba via Aire</i>	99.2	107.3	101.8	121.8	430.1	110.8	0.0	0.0	0.0	110.8	11.8	11.7
<i>Pa Aruba</i>	535.8	570.1	638.8	744.7	2,489.4	623.0	0.0	0.0	0.0	623.0	16.3	87.2
<i>Pa Free Zone</i>	29.3	35.1	33.5	51.4	149.3	36.5	0.0	0.0	0.0	36.5	24.4	7.2
Total importacion	565.1	605.2	672.3	796.0	2,638.7	659.4	0.0	0.0	0.0	659.4	16.7	94.3
<i>Pa companianan grandi</i>	59.0	55.2	70.7	72.1	257.1	69.8	0.0	0.0	0.0	69.8	18.3	10.8
<i>Pa otro companianan</i>	476.8	514.9	568.1	672.5	2,232.3	553.1	0.0	0.0	0.0	553.1	16.0	76.4
<i>Pa Aruba</i>	535.8	570.1	638.8	744.7	2,489.4	623.0	0.0	0.0	0.0	623.0	16.3	87.2

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Cuadro 2 Exportacion pa kwartaal, 2022-2023

na mln. kg	Kwrt. 2022					Kwrt. 2023					Prome Kwartaal 2022 - 2023	
	1st	2nd	3rd	4th	2022	1st	2nd	3rd	4th	2023	cambio %	na mln
	<i>Di Aruba via Lama</i>	5.2	4.6	5.6	5.1	20.5	5.4	0.0	0.0	0.0	5.4	4.9
<i>Di Aruba via Aire</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	0.0
<i>Di Aruba</i>	5.2	4.7	5.7	5.1	20.7	5.5	0.0	0.0	0.0	5.5	4.9	0.3
<i>Di Free Zone</i>	2.1	2.4	2.2	2.3	9.0	2.3	0.0	0.0	0.0	2.3	10.1	0.2
Total Exportacion	7.3	7.1	7.9	7.4	29.7	7.7	0.0	0.0	0.0	7.7	6.4	0.5
<i>Di companianan grandi</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-45.0	0.0
<i>Di otro companianan</i>	5.2	4.7	5.7	5.1	20.6	5.5	0.0	0.0	0.0	5.5	5.2	0.3
<i>Di Aruba</i>	5.2	4.7	5.7	5.1	20.7	5.5	0.0	0.0	0.0	5.5	4.9	0.3
na mln. Afl.												
<i>Di Aruba via Lama</i>	8.1	10.4	12.3	10.0	40.8	8.7	0.0	0.0	0.0	8.7	6.7	0.5
<i>Di Aruba via Aire</i>	5.2	8.3	6.3	7.3	27.1	6.8	0.0	0.0	0.0	6.8	29.6	1.5
<i>Di Aruba</i>	13.4	18.7	18.6	17.3	67.9	15.5	0.0	0.0	0.0	15.5	15.7	2.1
<i>Di Free Zone</i>	25.2	31.8	29.9	33.0	119.9	31.6	0.0	0.0	0.0	31.6	25.4	6.4
Total Exportacion	38.5	50.5	48.5	50.3	187.8	47.0	0.0	0.0	0.0	47.0	22.1	8.5
<i>Di companianan grandi</i>	0.0	0.0	0.0	0.1	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	116.8	0.0
<i>Di otro companianan</i>	13.4	18.7	18.5	17.1	67.7	15.4	0.0	0.0	0.0	15.4	15.6	2.1
<i>Di Aruba</i>	13.4	18.7	18.6	17.3	67.9	15.5	0.0	0.0	0.0	15.5	15.7	2.1

Source: Central Bureau of Statistics Aruba